

# CESI

CESI  
Centro Elettrotecnico  
Sperimentale Italiano  
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54  
20134 Milano - Italia  
Telefono +39 022125.1  
Fax +39 022125440  
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 €  
interamente versato  
Codice fiscale e numero  
iscrizione CCIAA 00793580150

Registro Imprese di Milano  
Sezione Ordinaria  
N. R.E.A. 429222  
P.I. IT00793580150

Schema di certificazione

# CESI-ATEX

Il CESI è stato autorizzato dal governo italiano ad operare quale organismo di certificazione di apparecchi e sistemi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva con D.M. 1/3/1983, D.M. 19/6/1990, D.M. 20/7/1998 e D.M. 27/9/2000

# CERTIFICATE



## [1] EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

[2] **Equipment or Protective System intended for use  
in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC**

[3] EC-Type Examination Certificate number:

**CESI 03 ATEX 115**

[4] **Equipment:** Command, control and signalling units series SA.

[5] **Manufacturer:** **COR.TEM S.p.A.**

[6] **Address:** Via Aquileia 10, Villesse (Gorizia - Italy)

[7] This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] CESI, notified body n. 0722 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report n. EX-A3/018806.

[9] Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50014: 1997+A1..A2 EN 50018: 2000+A1 EN 50019:2000 EN 50281-1-1:1998+A1**

[10] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11] This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

[12] The marking of the equipment or protective system shall include the following:



**II 2 GD EEx ed IIC T6 or T5 IP 65 T85°C or T100 °C**

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

**Date** May 18<sup>th</sup> 2003 translation issued on May 18<sup>th</sup> 2003

**Prepared**  
Mirko Balaz

**Approved**  
Ulisse Colombo

**CESI**

**CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO**  
Business Unit Certificazione

*Il Responsabile*

[13]

## Schedule

[14] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 03 ATEX 115**

[15] **Description of equipment**

Command, control and signalling units series SA.

The enclosures of these units are generally made in aluminium; as an alternative they can be made in stainless steel or polyester resin (see technical note A4-4358 annexed to this certificate).

The code of the equipment indicates the dimension of the enclosure and the material used (see drawing A1-4356 annexed).

Various electrical equipment, each having a component certificate, can be installed in the enclosures subject of this certificate, in particular:

- BARTEC illumination module (PTB 97 ATEX 1064 U)
- BARTEC control circuits (PTB 99 ATEX 1043 U)
- BARTEC control and signalling device adapters (PTB 00 ATEX 3114 U)
- CORTEM signalling LED (CESI 00 ATEX 060 U)

The electrical characteristics of the electrical and electronic components installed in the units series SA are reported in the technical note A4-4358 annexed.

### Electrical characteristics

Max. rated voltage:	600 V a.c./d.c.
Max. current:	16 A
Rated frequency	50 / 60 Hz
Ambient temperature	- 20 ÷ + 40 °C
	- 20 ÷ + 55 °C
	- 40 ÷ + 40 °C
	- 40 ÷ + 55 °C

Temperature class of the units category 2 G:

T6 for ambient temperature - 20 ÷ + 40 °C and - 40 ÷ + 40 °C

T5 for ambient temperature - 20 ÷ + 55 °C and - 40 ÷ + 55 °C

Maximum surface temperature of the units category 2 D:

T85 °C for ambient temperature - 20 ÷ + 40 °C and - 40 ÷ + 40 °C

T100 °C for ambient temperature - 20 ÷ + 55 °C and - 40 ÷ + 55 °C

### Ranges of ambient temperature admissible for the different versions of the command units

Enclosure material	Type of gasket	Ambient temperature
Aluminium	NBR	- 20 ÷ + 40/55 °C
	Silicon	- 40 ÷ + 40/55 °C
Stainless steel	NBR	- 20 ÷ + 40/55 °C
	Silicon	- 40 ÷ + 40/55 °C
Polyester resin	NBR	- 20 ÷ + 40/55 °C
	Silicon	- 20 ÷ + 40/55 °C

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.



[13]

## Schedule

[14] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 03 ATEX 115**

---

[15] **Description of equipment (follows)**

The ranges of ambient temperature and the maximum service temperatures admissible for the different equipment installed in the enclosures are indicated in the documents annexed to this certificate.

The accessories used for cable entries and for closing unused apertures shall be certified according to the standards EN 50014, EN 50019 and EN 50281-1-1 and shall guarantee a degree of protection IP 65.

### Warning label

In case of units of temperature class T5:  
"Use cables suitable for temperature of 100 °C"

[16] **Report n. EX-A3/018806**

### Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at clause 24 of the EN 50014 standard.

### Descriptive documents (prot. EX-A3/018826)

- n° A4-4358 Rev. 0 (3 p.)	dated	05.12.2002
- n° A1-4356 Rev. 0 (2 p.)	dated	05.12.2002
- n° A2-4357 Rev. 0 (2 p.)	dated	05.12.2002
- n° A3-4009 Rev. 1	dated	10.09.1999
- n° A4-4129 Rev. 0	dated	26.06.2000
- technical specification of BlueTech gaskets		
- EC Design Test Certificate PTB 97 ATEX 1064 U (3 p.)	dated	12.11.1997
- EC-Type Examination Certificate PTB 99 ATEX 1043 U (3 p.)	dated	15.11.1999
- EC-Type Examination Certificate PTB 00 ATEX 3114 U (3 p.)	dated	04.05.2000
- Safety instructions F-271 (10 p.)	dated	05.12.2002
- EC declaration of conformity n° 0038	dated	14.01.2000

One copy of all documents is kept in CESI files.

[17] **Special conditions for safe use**

None.

[18] **Essential Health and Safety Requirements**

Covered by standards.